

NEFCO

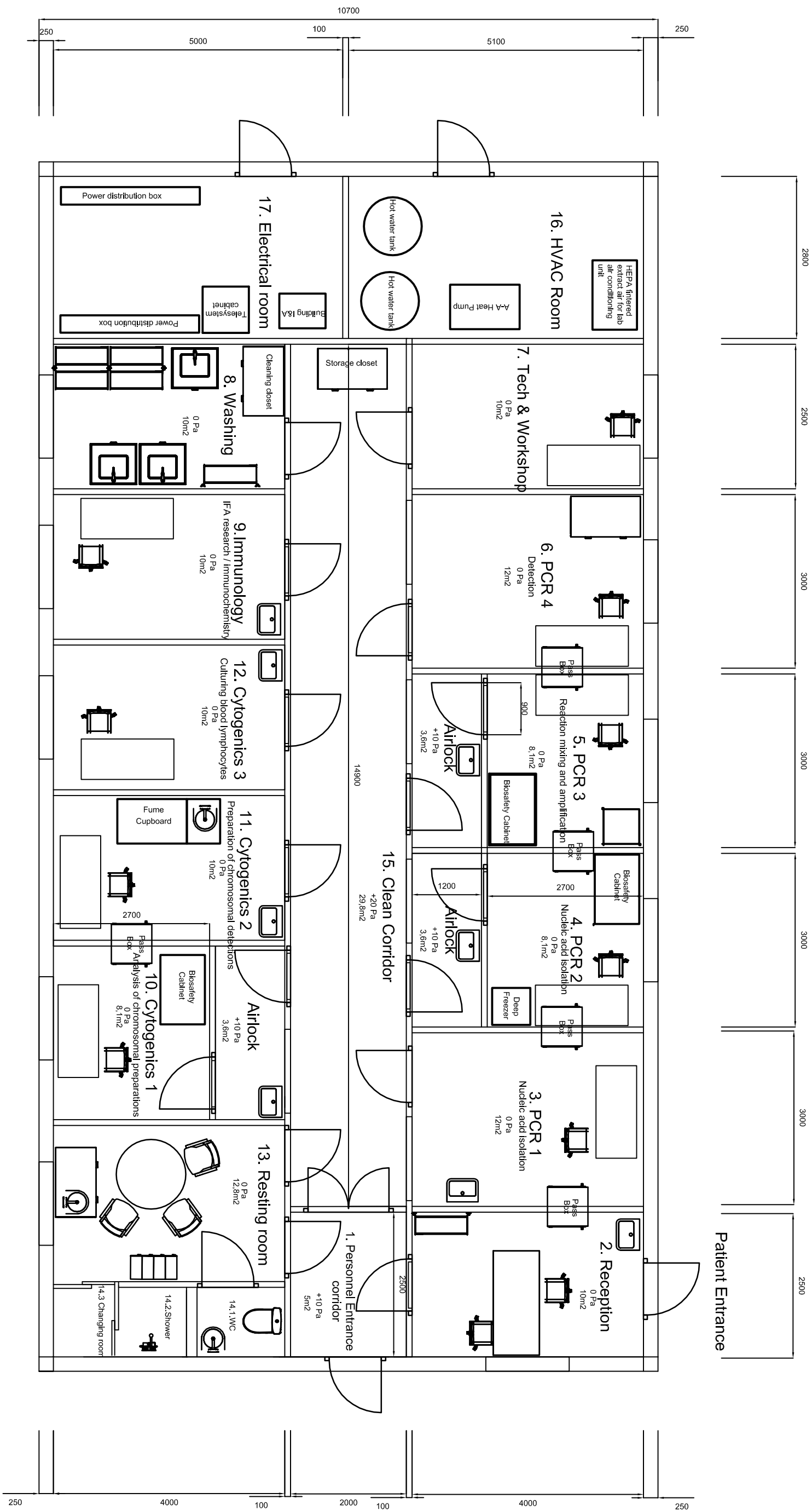
**Finland Ukraine Trust Fund,
FI05/07/2020, NAT-018-DP
Design, Construction, Delivery and Erection
of Prefabricated Modern Diagnostic
Laboratory for Volyn Regional Children and
Mother Hospital**

Tender Q&A

28 May 2021

No	Question	Clarification
1	What is BSL 2 and what requirements shall be kept for the laboratory building?	Please find recommendations attached in Annex 4. BSL classifications are shown in the Room Schedule.
2	Missing Pass Boxes in the equipment list. Who will deliver?	Static Standard Pass Box are shown in Preliminary Layout and are included in the delivery. Apply ISO-14644/GMP clean rooms, laboratories standard. Please note that the attached updated Preliminary Layout includes one additional pass box between rooms 10.Cytogenics1 and 11.Cytogenics2.
3	For what number of employees in one shift this laboratory is made	The number of employees is shown in Room-schedule. During one shift there will be up to 8 persons working.
4	Fume hood may need 3 m height when opened so room height must be presented in the material.	Bidders shall take this into consideration in his design.
5	Customer needs to inform the vendor about equipment sizes, so doors are wide enough.	Door sizes have been approved by the Beneficiary. Bidders shall take this into consideration in his design.
6	Pressure differences. Normally you have a FMS (Facility Monitoring System) system to show that you always have a pressure difference. This is missing or is it what you call SCADA?	This system is called SCADA in this documentation.
7	For PCR analysis you need a nucleoid acid extraction system. Cannot see that in the list.	All laboratory equipment are in the Beneficiary's scope, hence not included in this contract.
8	For PCR analysis you need a Pro flex PCR system at the end. I don't see that. Existing equipment from the hospital maybe?	See above (7).
9	In Bio Safety classified areas there must exist a possibility to discard solid or liquid contaminated material.	Please find recommendations attached in Annex 4.
10	Are the biosafety cabinets (existing or new) from customer, same size as those on the layout? Door sizes need to be checked.	The cabinets shown in the layout are only examples.
11	An airlock is normally equipped with an interlock. How is it in this case? For the sake of pressure difference, you should not have the possibility to open next door if the first door is still closing + a time delay to build up the pressure. Same rule for pass boxes.	Interlock is required and the Bidders shall take into consideration.
12	Room 9, 10 and 11, are equipped with a wash basin (sink in list). Is it for hand wash only or waste chemicals?	Hand wash only.
13	Solar panels are mentioned. Should they convert to direct electricity or heat?	Solar panels (PVs) shall produce electricity.
14	<i>Exterior wall facing old school building shall have fire resistance for 2,5 hours</i> . This must be explained on the drawing so the extent is known to the vendor.	Do not take this into consideration. It should be 60min. It is a mistake in specification.
15	Air change unit is l/h, such as 10 l/h. This is very low, is this ok? Normally m ³ /h is used.	The Room Schedule has 1/h not l/h. 1/h refers to exchanges of air per hour.
16	Windows are marked with 1,44. This means?	1,44 refers to window size in m ² , but the final size to be determined by the Bidder.
17	Should the size of the lab be exactly 20*10 or it is flexible?	The layout in the ToR is a preliminary design for reference. The minimum sizes of the rooms are shown in Room Schedule, however the sizes of room 16 and 17 can be optimized. The size of the lab should be not less than 200 m ² . The shape of the lab will depend on the design developed by the Contractor. The design should comply with requirements for each room, as stipulated by ToR. The Contractor can also place some equipment (e.g. HVAC) on the roof. The contractor shall implement the project as a turn key and foresee all necessary provisions during the design development.
18	No room heights in the room list. Must be to be able to do the ventilation design.	Room heights are up to the Bidder's design. The minimum free height 2600mm.
19	Electrical cabinet for HVAC is normally in the HVAC room.	The room layout is preliminary. It is up to the Bidder to locate their equipment the technical rooms.
20	Foundation is included (Tender Instructions point 31.)? This needs clarification. Normally, foundation is made by the Beneficiary with drawings from the Contractor.	Based on previous experience, foundations are included in the main Contract. Surely, local contractors will be assigned for the works, but sole responsibility is to the Main Contractor.
21	Scope of works, point 4 a-e. This is typical issues handled by the client or its representative, hopefully you mean this. It is not possible to be handled by a Finnish Contractor.	See above (20).
22	HVAC needs to be explained with a principal schematic diagram.	No such document is available. Bidders shall base their bid on their own design.
23	AHUs + heat recovery units need to be shown in the layout.	See above (22).
24	In HVAC room, there are two circles, pls explain. Hot water generation?	Preliminary indication of the hot water system and tanks.
25	Electrical cabinet for HVAC is normally in the HVAC room.	The room layout is preliminary. It is up to the Bidder to locate their equipment the technical rooms.
26	Could you clarify the requirements for fire proof materials (Invitation to Tender, page 12/60)	The laboratory is one fire area. Therefore, the fireproof requirements for interior structures (like interior doors and walls etc.) are not valid.
27	Who is counterparty and who is final beneficiary.	The Beneficiary and Client is the The Volyn Regional Mother and Child Hospital.
28	If a contract is signed with a building element manufacturer, who is their speaking partner? You? Any local contact person?	Volyn Mother and Child Hospital Administration is the main speaking partner. NEFCO is the financier, and Elomatic as Coordination and Management Consultant is supervising the project on behalf of NEFCO.
29	Who's responsibility is custom clearance issues.	Responsibility of the Contractor. Also see 31 and 33.

30	Is this project supported by regional administration and other organisations?	Project is supported by Head of regional administration. Also project is supported by State Agency for Energy Efficiency (SAEE).
31	Should the Contractor pay local taxes?	<p>No. The contract is financed by grant funds therefore the taxes (VAT,import duty) will not be applied, in accordance with article 197.11 of the Tax Code and 282 of the Customs Code of Ukraine.</p> <p>The Volyn Hospital will apply for the project state registration according to the Procedure of involvement, use and monitoring of international technical assistance, approved by the Government resolution #153 dated 15.02.2002 (https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/153-2002-%D0%BF#Text), authorising the tax exemption. The Volyn Hospital will be responsible for ensuring the relevant state registration of the project and the contract in the Government Secretariat, with close support of the Consultant (CMC) and NEFCO. It is a responsibility of a Contractor to comply with the further customs clearance procedure and respective document requirements. It is recommended that Contractor envisages a customs expert (broker) within the team to take care of accurate and timely provision of the required documents. Supportive letters from Regional Administration and/or SAEЕ can be provided if necessary. It is also highly advice to select the local sub-contractor at the early stage (before the State Registration of the project) to ensure the right for tax exemptions.</p>
32	Is the local partner needed?	The Contractor is encouraged to engage a' local partner given that installation works at the site should be performed (including foundation works).
33	If the project is to be registered as an international technical assistance project?	Yes. Its Volyn Hospital responsibility to register the project as international assistance. The project will be registered as an international technical assistance project according to the Procedure of involvement, use and monitoring of international technical assistance, approved by the CMU resolution #153 dated 15.02.2002. (https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/153-2002-%D0%BF#Text). See also clarifications to items 31.
34	Who will receive permits from Ukrainian authorities? Whose area of responsibility it is?	The design, developed by the Contractor, should comply with local legislation and regulations. The contractor will be responsible for following the permitting procedure relevant for the selected construction type according to the proposed design. Currently it is anticipated that the lab can be installed as a temporary building type (to be checked by the Contractor, this can significantly facilitate the permitting procedure), but will depend on the Contractor's design choice.
35	Does Finnish contractor has to have any specific licences for implementing similar work in Ukraine	See comment to item 32. Would be good if the Contractor engages the local partner, with the proven experience of construction works.



PRELIMINARY LAYOUT Delivery Scope Specification for tender

[illegible]



Regulatory Basics for Facility Design
(WHO GMP): Biosafety Requirements

Risk Group for Laboratory Work

- **Risk Group 1:** A microorganism that is unlikely to cause human or animal disease
- **Risk Group 2:** A pathogen that can cause human or animal disease but is unlikely to be a serious hazard to laboratory workers, the community, livestock or environment
- **Risk Group 3:** A pathogen that usually causes serious human or animal disease but does not ordinarily spread from one infected individual to another
- **Risk Group 4:** A pathogen that usually causes serious human or animal disease and that can be readily transmitted from one individual to another, directly or indirectly

Risk Group for Laboratory Work

Risk Group	Biosafety Level	Laboratory Type	Laboratory Practices	Safety Equipment
1	Basic – BSL 1	Basic teaching, research	Good microbiological techniques (GMT)	Open work bench
2	Basic – BSL 2	Primary health and diagnostic services, research	GMT + protective clothing, biohazard sign	Level 01 + BSC for potential aerosols
3	Containment – BSL 3	Special diagnostic services, research	Level 2 + special clothing, controlled access, directional airflow	BSC for all activities
4	Maximum containment – BSL 4	Dangerous pathogen units	Level 3 + airlock entry, shower exit, special waste disposal	Class III BSC, or positive pressure suits in conjunction with Class II BSCs, double-ended autoclave, filtered air

Requirements for Biosafety Level (BSL) in Laboratories

	BSL 1	BSL 2	BSL 3	BSL 4
Isolation ^a of laboratory	No	No	Yes	Yes
Room sealable for decontamination	No	No	Yes	Yes
Ventilation: - inward air flow - controlled ventilation system - HEPA-filtered air exhaust	No	Desirable Desirable No	Yes Yes Yes/No ^b	Yes Yes Yes
Double-door entry	No	No	Yes	Yes
Airlock	No	No	No	Yes
Airlock with shower	No	No	No	Yes
Anteroom	No	No	Yes	-
Anteroom with shower	No	No	Yes/No ^c	No
Effluent treatment	No	No	Yes/No ^c	Yes
Autoclave: - on site - in laboratory room - double-ended	No	Desirable No No	Yes Desirable Desirable	Yes Yes Yes
Biological safety cabinets	No	Desirable	Yes	Yes
Personnel safety monitoring capability ^d	No	No	Desirable	Yes